

**DORS 对就业开放  
康复服务处  
www.dors.maryland.gov**

MSDE DORS 对残疾人员实施两个就业准备项目，即：

- 一般职业康复（VR）项目
- 就业前过渡服务 (Pre-ETS)

## **职业康复（VOCATIONAL REHABILITATION）**

DORS 职业康复项目专门帮助残疾人员获得一体化工作环境下的竞争性工作岗位（竞争性一体化工作岗位是指残疾人员与非残疾人员一起执行的工作。这些工作的工资至少为最低工资标准，且与执行相同工作内容的非残疾人员的工资相当）。

如果您符合资格，您可以与 DORS 顾问一起选择以下项目和服务：

- 基于您的兴趣、能力和目标的职业咨询及决策；
- 就业准备培训；
- 为满足当地劳动力市场需求而进行的技能培训；
- 岗位搜索和工作安排服务；
- 工作指导和辅助就业服务；
- 为满足残疾需求的辅助性科技方案

## **职业康复资格**

- 残疾程度最严重的人员是首要服务对象。一些符合资格、残疾程度比较轻的人有可能被列在服务等候名单中。
- 获得社会保障辅助补助金（SSI）和社会保障残疾保险（SSDI）的人自动具备服务资格，但有可能被列在服务等候名单中。

- 服务根据经费情况提供，并且必须是您的 **DORS** 个人化就业计划（**Individualized Plan for Employment , IPE**）的一部分。
- 根据您的收入情况，您有可能需要支付一部分服务和产品的费用。

## **就业前过渡服务（PRE-EMPLOYMENT TRANSITION SERVICES）**

**DORS** 专门为“残疾学生”提供就业前过渡服务。“残疾学生”是指：

- 在中学就读且还没有退出、毕业或退学的学生或在某个中学后学分项目或国家/州认可的合格培训项目就读的学生；
- 14 岁到 22 岁之间；
- 具备残疾情况（即获得 **IEP** 或 **504** 计划提供的服务或具备符合第 **504** 节目的的残疾情况）。

根据确定的需求和可提供的服务可能被提供的有限就业前过渡服务--包括：

- 岗位探索咨询；
- 以工作为基础的学习经历，包括在校或课后活动、传统校园环境外的经历以及/或实习；
- 就参加综合性过渡或中学后教育项目的机会提供的咨询服务；
- 职前准备培训，从而培养相应的社会和独立生活技能；
- 自我拥护指导。

欲了解更多信息，请查看 **DORS** 网站上的就业前过渡服务资料表。

**欲了解更多信息**

访问我们的网站：[www.dors.maryland.gov](http://www.dors.maryland.gov)

410-554-9442 或 888-554-0334（免费）

可视电话：443-798-2840

电子邮箱：dors@maryland.gov

除一般职业康复服务外，**DORS 失明和视觉服务办公室（OBVS）**还提供：

- 针对 55 岁以上丧失视觉或失明的人的独立生活服务；
- 马里兰州失明者业务管理（**Management of the Maryland Business for the Blind**）。它为法律上失明的人提供培训和支持，以方便他们在联邦和州政府财产上进行零售特许经营；
- 为 16 岁到 54 岁的客户提供失明适应技能培训。

**DORS** 同时还在巴尔的摩（**Baltimore**）东北部运营劳动力和技术中心（**Workforce & Technology Center, WTC**）。

**WTC** 提供一系列项目，包括职业培训、康复技术、职业评估、工作安排和驾驶员教育等。

## 非歧视通知

在影响就业的事项中或在提供相关项目和活动以及为参加男童子军（**Boy Scouts**）和其它指定的青少年团体提供平等机会的过程中，马里兰州教育部（**Maryland State Department of Education**）不因年龄、血统/国籍、肤色、残疾情况、性别认同/表达、婚姻状况、种族、宗教、性或性取向而有所的歧视。

欲了解与教育部政策相关的信息，请联系：

平等机会保障和合规办公室（**Equity Assurance and Compliance Office**）

州财务和行政副总监办公室（Office of the Deputy State  
Superintendent for  
Finance and Administration）

马里兰州教育部（Maryland State Department of Education）  
200 W. Baltimore Street - 6th Floor  
Baltimore, Maryland 21201-2595

410-767-0426 – 语音 • 410-767-0431 – 传真

410-333-6442 – 文本电话

欲了解与本刊物相关的信息，请联系 DORS 下属公共事务办公室  
（Public Affairs Office），号码为 410-554-9435。

马里兰州教育部

康复服务处

美国工作中心网络（American Job Center Network）的合作伙伴

您可以在 YouTube 和 Facebook 上找到我们

[www.dors.maryland.gov](http://www.dors.maryland.gov)